

KOMISJA
TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA

ROZDZIAŁ 16 04 — NARZĘDZIA ANALIZY I KOMUNIKACJI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
16 04	NARZĘDZIA ANALIZY I KOMUNIKACJI							
16 04 01	Badanie opinii publicznej	3.2	5 800 000	5 800 000	5 600 000	5 600 000	5 568 130,47	5 148 538,70
16 04 02	Internetowe narzędzia informacji i komunikacji	3.2	10 880 000	8 500 000	10 180 000	9 400 000	7 804 467,40	8 981 017,17
16 04 03	Publikacje ukierunkowane	3.2	5 150 000	5 150 000	6 050 000	4 500 000	6 101 232,50	4 936 397,15
16 04 04	Publikacje ogólnego przeznaczenia	5	2 520 000	2 520 000	2 420 000	2 420 000	2 420 000,—	1 966 131,56
	Rozdział 16 04 — Ogółem		24 350 000	21 970 000	24 250 000	21 920 000	21 893 830,37	21 032 084,58

16 04 01 Badanie opinii publicznej

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 800 000	5 800 000	5 600 000	5 600 000	5 568 130,47	5 148 538,70

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów analizy tendencji w opinii publicznej, w szczególności poprzez badania opinii publicznej (na przykład badania ogółu opinii publicznej „Eurobarometr”, badania „flash”, badania telefoniczne, badania konkretnych grup i badania tematyczne, badania regionalne i krajowe lub analizy jakościowe).

Komisja przyjęła komunikaty do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów dotyczące zasad współpracy w ramach działań związanych z polityką informacji i komunikacji Unii Europejskiej (COM(2001) 354 wersja ostateczna, COM(2002) 350 wersja ostateczna i COM(2004) 196 wersja ostateczna). W komunikatach tych zaproponowano ramy współpracy międzyinstytucjonalnej oraz pomiędzy instytucjami a państwami członkowskimi i/lub społeczeństwem obywatelskim, mające na celu określenie strategii informacji i komunikacji Unii Europejskiej. W 2006 r. Komisja opublikowała również, na stronie internetowej portalu Europa, Białą księgę w sprawie europejskiej polityki komunikacji (COM(2006) 35 wersja ostateczna) mającą na celu zbliżenie Unii do jej obywateli; publikacji tej będą towarzyszyć wnioski operacyjne będące wynikiem przeprowadzonych konsultacji.

Międzyinstytucjonalna Grupa ds. Informacji (IGI), której współprzewodniczą Parlament Europejski, Rada i Komisja, ustala wspólne wytyczne dla międzyinstytucjonalnej współpracy w zakresie polityki informacji i komunikacji Unii Europejskiej. IGI koordynuje związane z powyższymi zagadnieniami scentralizowane i zdecentralizowane działania informacyjne skierowane do szerokiego kręgu odbiorców. Co roku IGI wydaje opinię o priorytetach na następne lata w oparciu o sprawozdanie sporządzone przez Komisję.

W kwestii prac zdecentralizowanych reprezentacje Komisji i biura informacyjne Parlamentu Europejskiego muszą wspólnie tworzyć i realizować działania informacyjne i komunikacyjne dotyczące polityki unijnej, z wyjątkiem kwestii dotyczących specyficznej roli instytucjonalnej każdej instytucji.

Działania realizowane są:

- przez służby Komisji w centrali,
- przez reprezentacje Komisji w państwach członkowskich.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 litery e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 5 000 EUR.

Niezależnie od beneficjenta, nie jest dopuszczalne dokonywanie jakichkolwiek wydatków administracyjnych na podstawie tego artykułu.

ROZDZIAŁ 16 04 — NARZĘDZIA ANALIZY I KOMUNIKACJI (ciąg dalszy)**16 04 01** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 1525/2007 (Dz.U. L 343 z 27.12.2007, s. 9).

Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 maja 2001 r. w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43).

16 04 02 **Internetowe narzędzia informacji i komunikacji***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
10 880 000	8 500 000	10 180 000	9 400 000	7 804 467,40	8 981 017,17

Uwagi

Środki te są przeznaczone na finansowanie narzędzi informacyjnych i komunikacyjnych dotyczących Unii Europejskiej mających na celu przekazywanie wszystkim obywatelom ogólnych informacji o pracy instytucji wspólnotowych, podejmowanych decyzjach i różnych etapach integracji europejskiej. Narzędzia internetowe pozwalają również na zbieranie pytań lub uwag obywateli na tematy europejskie. Jest to misja służby publicznej. Informacje dotyczą wszystkich instytucji wspólnotowych. Zgodnie z wytycznymi WAI, narzędzia te muszą zostać udostępnione osobom niepełnosprawnym.

Komisja przyjęła komunikaty do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów dotyczące zasad współpracy w ramach działań związanych z polityką informacji i komunikacji Unii Europejskiej (COM(2001) 354 wersja ostateczna, COM(2002) 350 wersja ostateczna i COM(2004) 196 wersja ostateczna). Komunikaty te proponują o ramy współpracy między instytucjami i między instytucjami a państwami członkowskimi i/lub społeczeństwem obywatelskim w celu opracowania strategii informacji i komunikacji Unii Europejskiej. W 2006 r. Komisja opublikowała również, na stronie internetowej portalu Europa, Białą księgę w sprawie europejskiej polityki komunikacji (COM(2006) 35 wersja ostateczna) mającą na celu zbliżenie Unii do jej obywateli; publikacji tej będą towarzyszyć wnioski operacyjne będące wynikiem przeprowadzonych konsultacji.

Międzyinstytucjonalna Grupa ds. Informacji (IGI), której współprzewodniczą Parlament Europejski, Rada i Komisja, ustala wspólne wytyczne dla międzyinstytucjonalnej współpracy w zakresie polityki informacji i komunikacji Unii Europejskiej. IGI koordynuje związane z powyższymi zagadnieniami scentralizowane i zdecentralizowane działania informacyjne skierowane do szerokiego kręgu odbiorców. Co roku IGI wydaje opinię o priorytetach na następne lata w oparciu o sprawozdanie sporządzone przez Komisję.

W kwestii prac zdecentralizowanych reprezentacje Komisji i biura informacyjne Parlamentu Europejskiego muszą wspólnie tworzyć i realizować działania informacyjne i komunikacyjne dotyczące polityki unijnej, z wyjątkiem kwestii dotyczących specyficznej roli instytucjonalnej każdej instytucji.

Działania realizowane są:

- przez reprezentacje Komisji w państwach członkowskich,
- przez służby Komisji w centrali.

Stosowanymi narzędziami są przede wszystkim:

- strona Europa,
- centrum informacji *Europe Direct*,
- strony internetowe i produkty multimedialne reprezentacji w państwach członkowskich,
- dostępne w Internecie streszczenia aktów prawnych (SCAD),
- dostępne w Internecie informacje prasowe, przemówienia, notatki służbowe itp. (RAPID).

KOMISJA
TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA

ROZDZIAŁ 16 04 — NARZĘDZIA ANALIZY I KOMUNIKACJI (ciąg dalszy)

16 04 02 (ciąg dalszy)

Środki te są również przeznaczone na finansowanie kampanii informacyjnych mających na celu ułatwienie dostępu do dokumentów instytucji.

Kwota dochodu przeznaczanego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 5 000 EUR.

Podstawa prawna

Działania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 1525/2007 (Dz.U. L 343 z 27.12.2007, s. 9).

Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 maja 2001 r. w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43).

16 04 03 **Publikacje ukierunkowane**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 150 000	5 150 000	6 050 000	4 500 000	6 101 232,50	4 936 397,15

Uwagi

Środki przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z publikowaniem publikacji dotyczących działalności Unii, przeznaczonych dla różnych grup docelowych, często przekazywanych poprzez najbliższą zdecentralizowaną sieć.

Działania podejmowane w tym kontekście obejmują:

- publikacje reprezentacji (biuletyny informacyjne w wersji papierowej i periodyki): każda reprezentacja przygotowuje jedną lub kilka publikacji, upowszechniane przez ośrodki opiniotwórcze i dotyczące różnych dziedzin (społecznych, gospodarczych i politycznych),
- koordynowane z centrali rozpowszechnianie określonych podstawowych informacji o Unii Europejskiej (we wszystkich językach urzędowych), skierowanych do ogółu społeczeństwa, i promowanie takich publikacji.

Koszty publikowania obejmują, między innymi, przygotowanie i sporządzanie (łącznie z wynagrodzeniem autorów), edycję niezależną, wykorzystanie dokumentacji, powielanie dokumentów, zakup lub zarządzanie danymi, edycję, tłumaczenie, przegląd (wraz ze sprawdzeniem zgodności tekstów), drukowanie, publikację w Internecie lub na innym elektronicznym nośniku danych, dystrybucję, przechowywanie, upowszechnianie i promowanie takich dokumentów.

Podstawa prawna

Działania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 1525/2007 (Dz.U. L 343 z 27.12.2007, s. 9).

ROZDZIAŁ 16 04 — NARZĘDZIA ANALIZY I KOMUNIKACJI (ciąg dalszy)

16 04 04 **Publikacje ogólnego przeznaczenia**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 520 000	2 520 000	2 420 000	2 420 000	2 420 000,—	1 966 131,56

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na wydawanie, niezależnie od nośnika, publikacji o dużym znaczeniu tematycznym, dotyczących działalności Komisji i pracy Unii Europejskiej. Są one wyselekcjonowane według programu publikacji priorytetowych. Publikacje takie mogą być skierowane do kręgów edukacyjnych, opiniotwórczych i ogółu społeczeństwa.

Koszty publikowania obejmują między innymi przygotowanie i sporządzenie (łącznie z kontraktami autorskimi), edycję niezależną, wykorzystanie dokumentacji, powielanie dokumentów, zakup lub zarządzanie danymi, edycję, tłumaczenie, przegląd (wraz ze sprawdzeniem zgodności tekstu), drukowanie, publikację w Internecie lub na innym elektronicznym nośniku danych, dystrybucję, przechowywanie, upowszechnianie i promowanie takich dokumentów, w tym formatach dostępnych dla osób niepełnosprawnych. Publikacje te muszą również obejmować materiały alternatywne.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 1525/2007 (Dz.U. L 343 z 27.12.2007, s. 9).

KOMISJA
TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ „KOMUNIKACJA”
- STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ „KOMUNIKACJA”